



FIC

54 Festival
Internacional
Cervantino



Fotografía: Monia Pavoni

Leïla Ka

Maldonne

Francia

TEATRO PRINCIPAL

Sábado 10 de octubre | 18 h

Domingo 11 de octubre | 12 h

60 min

DANZA

Reseña

Cinco bailarinas cruzan el escenario cubiertas por cuarenta vestidos que se transforman incesantemente, como capas de identidad entre piel, máscara y recuerdo. En *Maldonne*, la coreógrafa Leïla Ka convierte la ropa en un lenguaje físico: vestidos que brillan, pesan, asfixian, vuelan o se rebelan junto con los cuerpos que los habitan.

La pieza transita entre la elegancia nocturna, el símbolo del vestido nupcial y la aparente sencillez de lo cotidiano para revelar las múltiples identidades que conviven dentro de la feminidad. Hay rabia, fragilidad, sororidad y resistencia en una coreografía que impacta por su potencia visual y emocional, un torbellino de telas, respiraciones y movimientos que deja imágenes difíciles de olvidar.

Más allá del vestuario, esta obra habla de las capas que las mujeres cargan y transforman a lo largo de la vida. Cada cambio de vestido es también una mutación interior; un juego de espejos en el que la feminidad aparece compleja, contradictoria y profundamente humana.



Fotografía: Duy-Laurent Tran

CRÉDITOS

Coreografía: Leïla Ka

Colaboración artística: Jane Fournier Dumet

Intérpretes (en rotación): Justine Agator, Adèle Bonduelle, Océane Crouzier, Mariana Faria, Myrto Georgiadi, Ghebache, Lise Messina y Flore Ruiz-Moïret

Director de ensayos: Myrto Georgiadi

Diseño de iluminación: Laurent Fallot

Vestuario: Leïla Ka

Jefe de iluminación: Zacharie Bouganim

Diseño de audio: Ewen Bothua

Coordinación de giras y distribución: Anne Teresa Piel

Gerente de producción/productor ejecutivo: Romane Taveau

Producción: CENTQUATRE-PARIS y Cie Leïla Ka

Colaboradores y patrocinadores: La Garance – Scène nationale de Cavaillon, Théâtre Malakoff – Scène nationale, Théâtre d'Angoulême – Scène nationale, Théâtre de Suresnes Jean Vilar – festival Suresnes Cités Danse 2024, Centre Chorégraphique National d'Orléans – Direction Maud Le Pladec, Centre Chorégraphique National – Ballet de Lorraine direction Petter Jacobsson dans le cadre de l'Accueil-studio, Les Quinconces et L'Espal – Scène nationale du Mans, Espaces Pluriels – Scène conventionnée d'intérêt national Art et création – Danse de Pau, La Manufacture – CDCN Nouvelle-Aquitaine Bordeaux/La Rochelle, La Passerelle – Scène nationale de Saint-Brieuc, Fondation Royaumont, Espace 1789 – Scène conventionnée d'intérêt national Art et création pour la danse de Saint-Ouen – Le Quatrain – équipement culturel de Clisson Sèvre et Maine Agglo, Ville de Gouesnou – Centre Henri Queffélec

Mecenazgo Caisse des Dépôts

Ayuda a la residencia Fondation Royaumont / Fondation d'entreprise Hermès
Leïla Ka es artista asociada de La Garance – Scène nationale de Cavaillon, artista asociada de DSN, scène nationale de Dieppe, y de la MC2, scène nationale de Grenoble.

La compañía cuenta con el apoyo de la BNP Paribas Foundation desde 2024 y de La Caisse des Dépôts.

Nota al programa

La coreógrafa francesa emergente Leïla Ka (Nantes, 1991) trae a este escenario su primera obra grupal, *Maldonne*, estrenada en 2023 y poco después retomada en una videodanza con el mismo nombre (de libre acceso en internet), que recrea y sitúa a las mujeres que ahí participan.

Luego de su formación autodidacta en el hip-hop y la danza contemporánea y de bailar en *May B* de Maguy Marin, Leïla Ka se lanzó a la creación. Primero fueron solos y duetos, siguió la obra que aquí presenta, y el éxito que alcanzaron sus producciones le trajeron invitaciones de otros ámbitos: ha creado coreografías para Beyoncé, la ceremonia de los Premios César del cine francés y el Ballet Nacional de Chile, entre otros, y ha presentado su trabajo e impartido talleres en numerosos países.

La palabra *maldonne* refiere a descuido, malentendido, mal repartido, pero en la coreografía, su autora e intérpretes tienen muy claro su significado: es un grito de rebeldía de las mujeres que se visten y desvisten mostrando diversas identidades.

Esa obra llena de dinamismo tiene referencias autobiográficas que hacen un guiño a los juegos de Leïla Ka y sus cuatro hermanas. En *Maldonne* son cinco mujeres en escena que aparecen como eco de esas niñas libres que imaginaban otras realidades.

La primera escena atrapa. La música es el silencio, y la respiración de las cinco bailarinas en línea marca el ritmo. Son suspiros, quejas y sollozos silenciados; se acelera, corta el aliento. Ese movimiento repetitivo que todas ejecutan las lleva a la caída (individual, por parejas, por tríos), pero siempre se levantan. Todas juntas, unidas hombro a hombro comparten y mantienen esa cadencia y emoción.

Comienza el cambio de vestidos, todos de segunda mano y representando a las mujeres que alguna vez los usaron. Desaparecen los primeros, holgados y llenos de flores, para cubrir sus cuerpos con otras historias (cuarenta en total). Los hay largos y cortos, pesados y ligeros, ceñidos y de gran tamaño, sobrios y llenos de lentejuelas, el que recuerda al traje nupcial, los camisones y fondos blancos, el delantal, vuelos de faldas amplias, telas lisas o con dibujos, colores chillantes o apagados.

La estética de la obra se apoya en esas variadas imágenes visuales y corporales; remite a los Estudios de la indumentaria y al valor simbólico de la ropa. Es necesaria, cotidiana y tiene fines prácticos, pero va más allá; cubre y protege del frío, pero también adapta el cuerpo a una cultura y una conducta, define la movilidad, la permite o la restringe. Adorna, cubre, encubre, invisibiliza, muestra, esconde, delimita al cuerpo dentro de estereotipos. Ante esos límites, las bailarinas de *Maldonne* resisten. Hay rabia, cansancio, llanto, fragilidad, pero nunca resignación. Las sostiene su rebeldía.

Margarita Tortajada Quiroz



Fotografía: Duy-Laurent Tran

Semblanza

LEÏLA KA

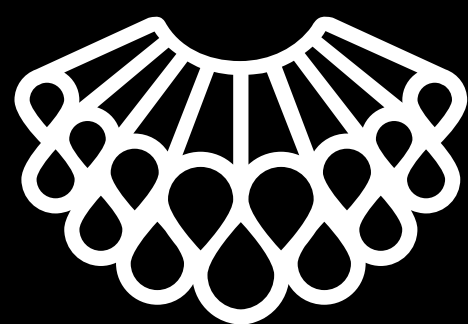
Leïla Ka se ha hecho de un nombre en el mundo de la danza en tan sólo unos años. Se inició en el baile urbano a los 16, sin haber asistido a una academia formal.

Tras audicionar para Maguy Marin, se convirtió en intérprete de su aclamada pieza *May B*. Posteriormente, se dedicó a la coreografía. Sus tres primeras obras recibieron reconocimiento internacional y se han presentado en más de veinte países. Ganó el concurso Danse Élargie en el Théâtre de la Ville, de París, y con su cuarta obra, *Maldonne*, fue nominada al Premio Internacional de Danza en el Sadler’s Wells, de Londres.

Actualmente, es artista asociada en los escenarios nacionales de Cavaillon, Dieppe y Grenoble, y trabaja en una nueva creación que se estrenará en otoño de 2026. La compañía cuenta con el apoyo de la Fundación BNP Paribas desde 2024, al igual que de la Caisse des Dépôts.



PROGRAMACIÓN SUJETA A CAMBIOS



**54 Festival
Internacional
Cervantino**

GOBIERNO DE MÉXICO

Claudia Sheinbaum Pardo

Presidenta Constitucional de los Estados Unidos Mexicanos

SECRETARÍA DE CULTURA

Claudia Curiel de Icaza

Secretaria de Cultura

Marina Núñez Bernalova

Subsecretaria de Desarrollo Cultural

Valeria Palomino

Directora General de Circuitos y Festivales

FESTIVAL INTERNACIONAL CERVANTINO

Romain Greco

Coordinador Ejecutivo

Julia Cabrera Solís

Directora de Programación

Kay Pérez

Director Técnico

Fernanda Núñez López

Directora de Circuitos Culturales

Gloria Edith Garcidueñas Almaguer

Directora de Planeación

DIRECCIÓN GENERAL DE CIRCUITOS Y FESTIVALES

Sofía Salvador Chimal

Directora de Administración

Irma Ortega

Directora de Difusión y Relaciones Públicas

Elizabeth Morales Pérez

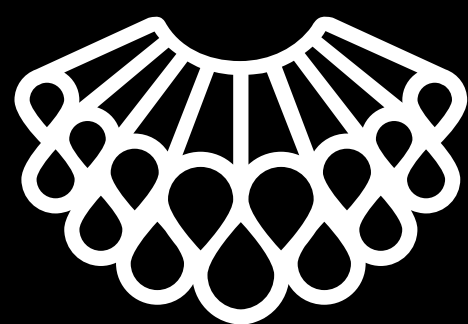
Directora de Proyectos Especiales

Ellery Tiburcio Bautista

Director de Producción

Gabriela del Río

Asistente Ejecutiva



54 Festival
Internacional
Cervantino



Gobierno de
México

Cultura
Secretaría de Cultura



GUANAJUATO
GOBIERNO DE LA GENTE



UNIVERSIDAD DE
GUANAJUATO



Auditorio Nacional



**MÉXICO
FRANCIA**
2026 200 AÑOS
DE AMISTAD



**RÉPUBLIQUE
FRANÇAISE**

*Liberté
Égalité
Fraternité*



Institut
français
d'Amérique
latine

PROGRAMACIÓN SUJETA A CAMBIOS